

# Teamarbeit an der Internationalen Sommerakademie in Salzburg : 15. Juli bis 15. August 1959

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :  
internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **14 (1960)**

Heft 10: **Konrad Wachsmann**

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-330445>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.





**ANFORDERUNGEN**

**1 STATIK**

- A BIEGUNG TRÄGER AUF 2 STÜTZEN
- B KNICKUNG IN DER LÄNGSRICHTUNG OBERGURT EINES FACHWERKTRÄGERS
- C KNICKUNG IN DER QUERRICHTUNG TEIL EINER VERSPANNTEN PLATTE

**2 HERSTELLUNG**

- A MUNDSTÜCK (STRÖMUNGSMECHANIK) NÖTIGE ÜBERLEITUNG DES BETONFLUSSES VON RINGFORMIGEM QUERSCHNITT ZUM PROFILQUERSCHNITT
- B SACKEN DES FRISCHEN BETONS BEI HOHLEN PROFILEN MIT SCHRÄGER WÄNDUNG
- C ARMIERUNG ÜBERDECKT VON BETON AUSSEN 15mm INNEN 10mm

- D KÄLBERKÖPFE (TROMPETE) MÖGLICHT EINFACH DEM KREIS ANGENÄHERT

**3 KOMBINATION**

- A LÄNGS STAB
- B QUER PLATTE
- C PROFIL UNTERZUG STÜTZE

- D DICHTUNG UND FUGE MINIMAL KONTINUIERLICHE OBERFLÄCHEN

**4 MONTAGE**

- A EBENE AUFLÄGERFLÄCHE AUF DER MONTAGEEBENE
- B RAUM ZUR BEFESTIGUNG VON KOMPONENTEN

**5 TRANSPORT UND LAGERUNG**

- A GEWICHT SOLL GERING SEIN
- B VOLUMEN UND SCHACHTELUNG STAPELBAR OHNE VERLORENEN RAUM
- C VERLETZBARKEIT VERRINGERT DURCH STUMPFE ECKEN

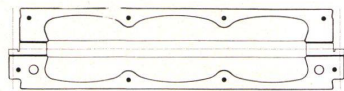
**6 NUTZUNG**

- A OBERFLÄCHE BEGEHBAR

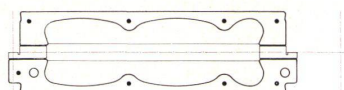
**7 VERBINDUNG**

- A DURCH VERSPANNUNG
- B DURCH KOPFPLATTEN

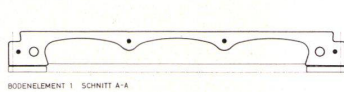
7



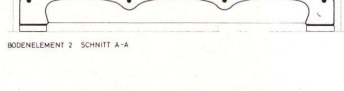
WANDELEMENT 1 SCHNITT A-A



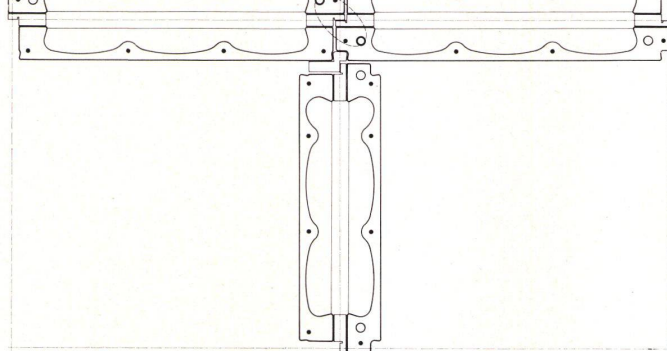
WANDELEMENT 2 SCHNITT A-A



BODENELEMENT 1 SCHNITT A-A



BODENELEMENT 2 SCHNITT A-A



3 WANDELEMENTE VERBINDUNG UND DICHTUNG

8

1 Der Schnitt durch die Maschine zeigt, wie durch einen Schneckengang der Beton verdichtet und zur Öffnung gepreßt wird und wie sich zugleich von hinten die Armierungsstäbe und Kaliberköpfe durch die Maschine bewegen.

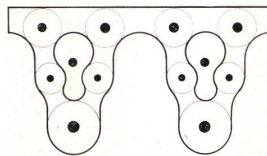
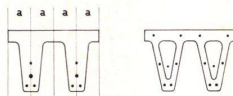
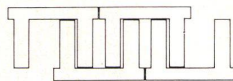
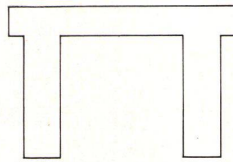
Section d'une machine montrant le fonctionnement de la spirale pressant le béton vers l'ouverture de sortie tout en laissant passer les fers d'armature.

Section through the machine showing how the cement is solidified through a spiral and pushed towards the aperture at the same time as reinforcing rods and ring heads move through the machine from behind.

**2 und 3**

Die Position der Stab-Endungen im Produktionsprozeß und die Kunststoff-Endung selbst mit den Durchlässen für die Metallbewehrungen.

Position des têtes de tringle dans le processus de production et terminaisons en matière plastique.

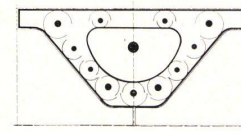
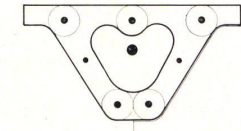
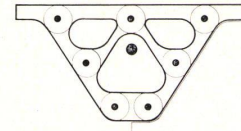
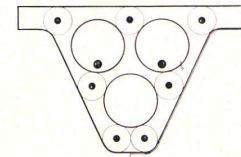
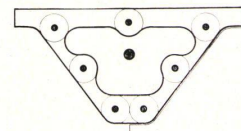


**BERÜCKSICHTIGT**

- 1A
- 3C D
- 4A B
- 6A

**NICHT BERÜCKSICHTIGT**

- 1B
- 2ABCD
- 5B C
- 7A B



WIE VOR  
BESSER  
3C  
5A

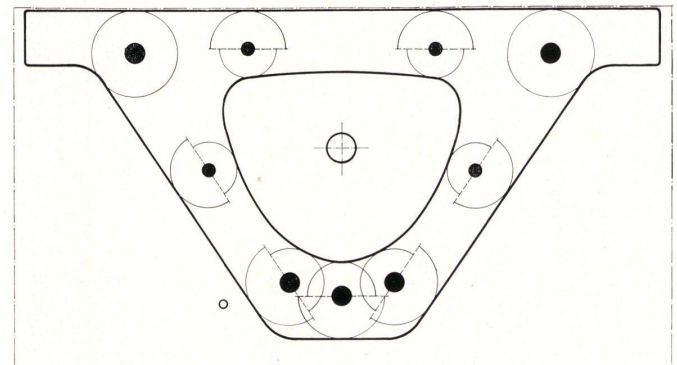
NICHT BER  
2 B

WIE VOR  
BER  
2B  
SCHLECHT  
7A  
2D

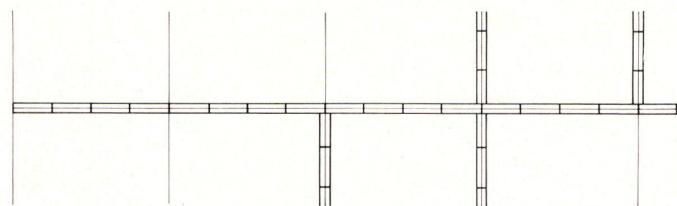
WIE VOR  
BESSER  
7A  
SCHLECHT  
2D

BER  
1ABC  
2ABCD  
3ABCD  
4AB  
5ABC  
6A  
7AB

WIE VOR  
BESSER  
2D  
3C



**GEWÄHLTES PROFIL**  
 FLÄCHE 183.5 cm<sup>2</sup>  
 GEWICHT 45.8 kg/lm  
 220.0 kg/ELEMENT  
 STAHL 5 / 10 mm Ø  
 4 / 6 mm Ø



KOMBINATIONSSCHEMA WANDELEMENTE

The position of the rod ends in the production process and the end of the synthetic material itself with the space for the metal reinforcements.

**4**

Eine Fabrikationsanlage auf der Basis eines kontinuierlichen Arbeitsprozesses mit Dampfhochdruck-Trockentunnel und Nachbearbeitungsaggregaten.

Usine sur la base d'un processus de travail continu avec tunnel d'asséchage de vapeur à haute pression.

A production plant on the basis of continuous work with high-pressure steam tunnel drier and subsequent processing units.

**5 und 6**

Analyse der Maschine und der Stab-Endungen.

Analyse de la machine et des têtes de tringle.

Analysis of machine and rod ends.

**7**

Analysen und Entwicklungsstadien eines Konstruktionsprofils, das sowohl als Balken oder Stütze als auch einzeln und in Kombination verwendet werden soll.

Analyses et étapes d'évolution d'une construction profilée pouvant servir de sommier et pilier.

Analyses and development stages of a construction profile to be used either as girder or support both singly and combined.

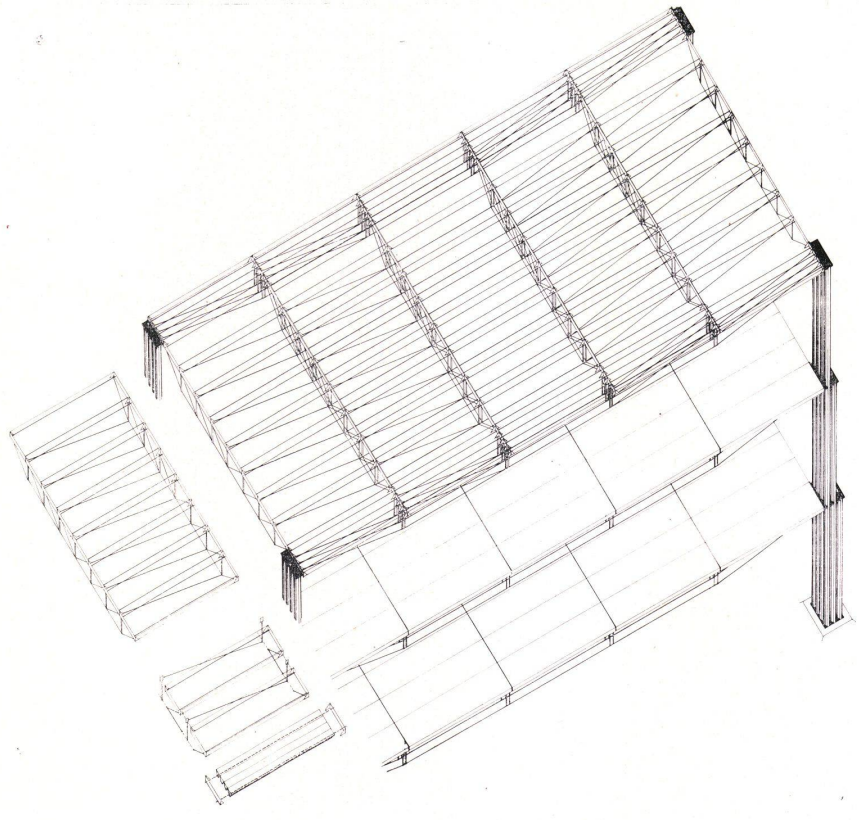
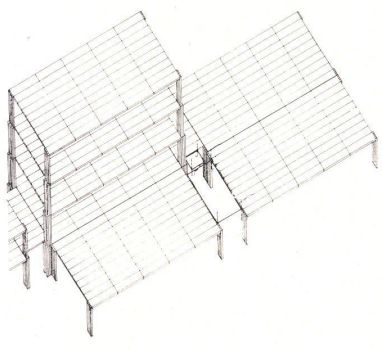
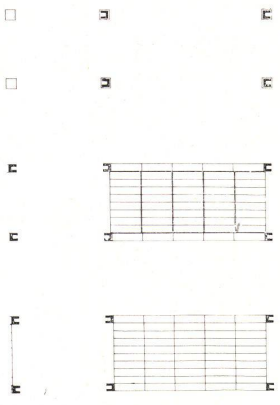
**8**

Die aus Halbschalen zusammengesetzten vertikalen Elemente.

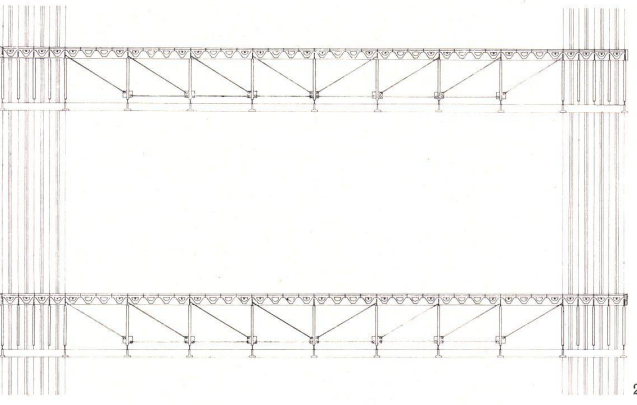
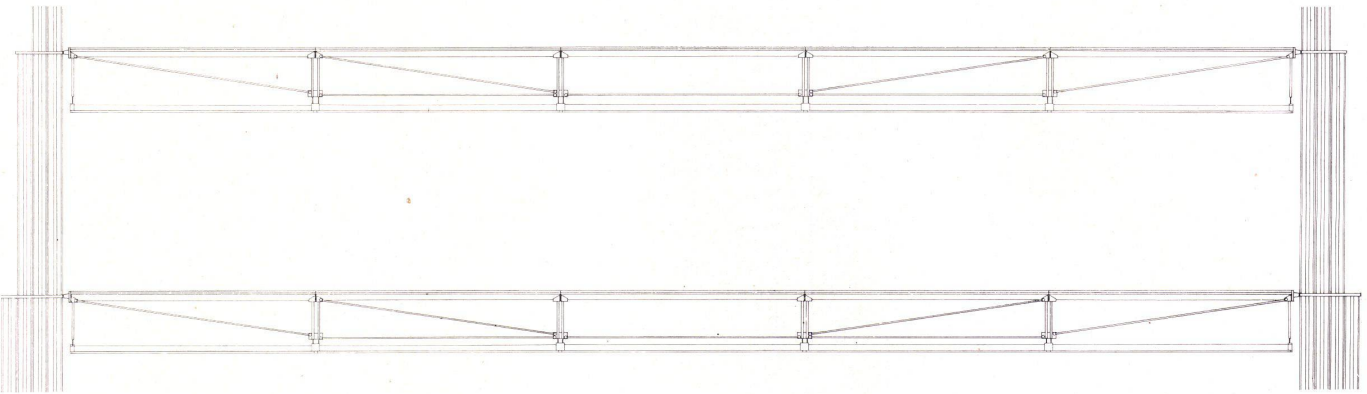
Éléments verticaux formés de demi-sphères.

The vertical elements composed of semi-circular shells.





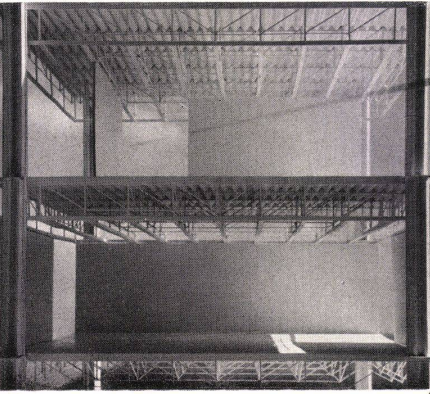
1



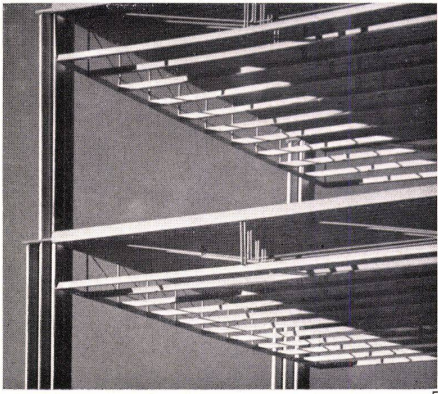
2



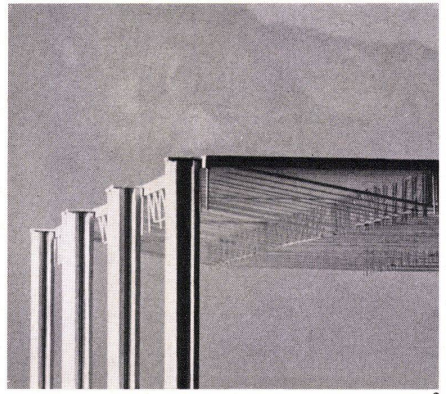
3



4



5



6



1  
Konstruktionsstudie, bei der die Stützen, die aus gebündelten Einzelementen bestehen (ihren jeweiligen Beanspruchungen entsprechend, gestaffelt und durch speziell ausgebildete Kopfplatten zusammengehalten), außerhalb des Gebäudekörpers liegen. In der Längsrichtung des Baues liegen die als Unterzüge wirkenden Sprengwerke, zwischen denen die vorgespannten horizontalen Plattenaggregate während der Montage hochgezogen und befestigt werden.

Etude de construction montrant différentes combinaisons de piliers suivant les charges statiques. Ceux-ci sont de différents éléments.

Construction study in which the supports consisting of fasciculated individual parts are echeloned according to current demands and held together by means of specially shaped cover strips and lie outside the body of the building. Running along the length of the building are the trusses acting as bearers, between which the pre-fixed horizontal tile units are raised up and fastened during assembly.

2  
Front- und Seitenansicht des Konstruktionssystems.  
Élévation frontale et latérale du système de construction.  
Front and side view of the construction system.

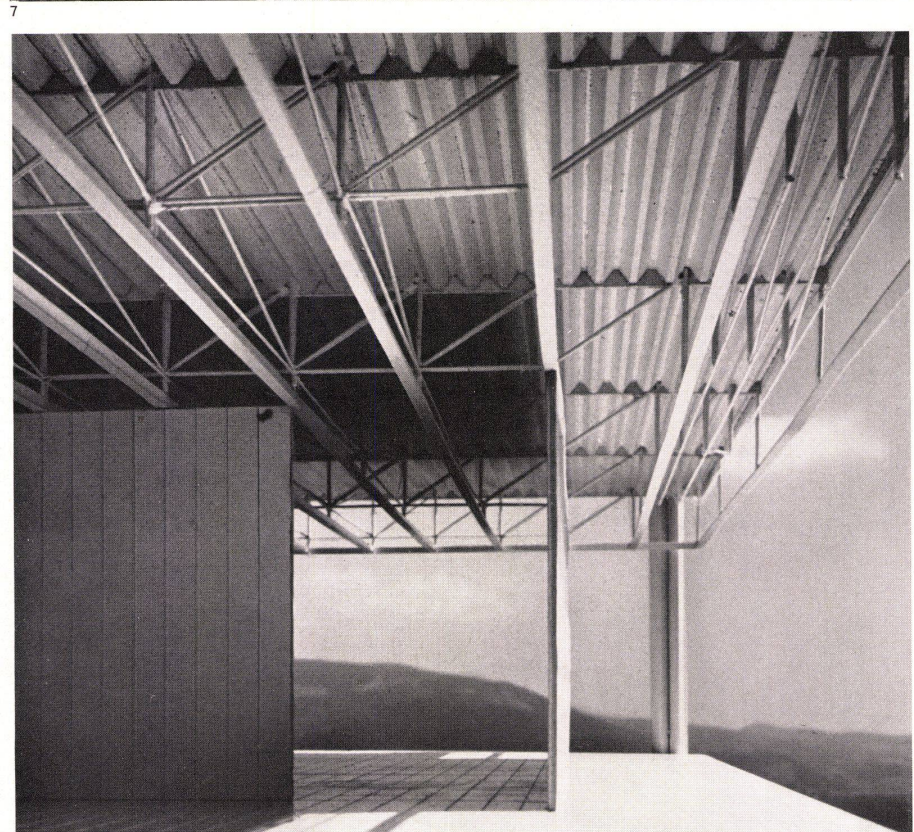
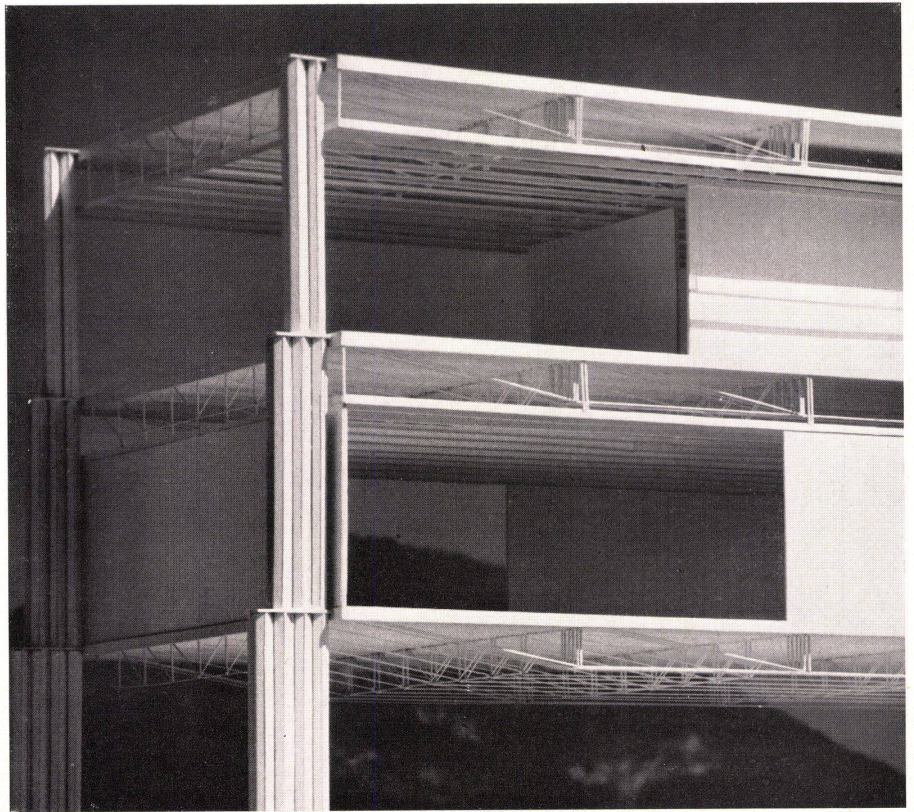
3  
Schematische Darstellung des Aufbaus eines Raumes, der entsprechend der speziellen Profilierung wechselseitig von rechts und links zu einer gedachten Wandachse zu erfolgen hat.

Esquisse schématique de la construction d'un espace pouvant être placé à gauche ou à droite d'un axe de construction éventuel.

Schematic representation of the construction of a space that according to the special profiling must emerge reciprocally from right and left of an intended wall axis.

4-6  
Variationen der Anwendung des Systems für mehr- und eingeschossige Gebäude.  
Variations des applications du système pour bâtiments à plusieurs étages.

Variations in the use of the system for one and multi-storey buildings.



7  
Eine Gebäudestudie, welche die Position der Außenstützen und die Integration der vertikalen Elemente zeigt.  
Etude de bâtiment montrant la position des piliers extérieurs et l'intégration des éléments verticaux.  
A building study showing the position of the outer supports and the integration of the vertical elements.

8  
Blick in die offene Deckenkonstruktion, die durch ein System von Standardrahmen mit Jalousien, akustischen Platten, Glasplatten, Strahlungsplatten usw. verkleidet ist. In der Deckenkonstruktion befinden sich sämtliche Installationsaggregate. In ähnlicher Weise wie die Decke werden die Öffnungen der Außenflächen durch Standardrahmen ausgefüllt, in denen sich Glasscheiben mit allen dazugehörigen Einrichtungen für Verdunkelung usw. befinden. Die kurze Zeit, die für solche Teamarbeiten zur Verfügung steht, erlaubte es nicht, auf diese Probleme im Detail einzugehen. Aber dieses Bild zeigt deutlich, daß wenigstens ein solcher Stand der Entwicklung notwendig ist, um sich auch nur einigermaßen ernsthaft mit der Planung befassen zu können.

Vue sur la construction découverte d'une dalle. Cadres standardisés et revêtement de plaques acoustiques, jalousies, plaques de verre, plaques de chauffage etc. La construction comprend toutes les ouvertures pour les différentes installations. Un travail rapide de team n'a pas permis de terminer la construction en question jusque dans les derniers détails. Le dessin montre la nécessité de l'analyse de tels problèmes.

View of the open ceiling construction. This is covered with standard frames enclosing blinds, acoustic panels, glass panes, heating tiles, etc. All installations are located in the ceiling construction. Similarly to the ceiling, all the openings in the outer surfaces enclose standard frames holding panes of glass and the appertaining equipment for cutting out light, etc. The short time available for such teamwork does not allow these problems to be dealt with in detail, but this picture shows clearly that such a level of development at the very least is necessary in order to get anywhere near to coming to grips with serious planning.

9  
Anwendung des Systems in einer eingeschossigen Halle.  
Application du système pour une salle de 1 seul étage.  
Utilization of the system in a one-storey workshop.

